

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 2003/2006

ze dne 21. prosince 2006,

kterým se stanoví prováděcí pravidla pro financování výdajů na společnou organizaci trhů s produkty rybolovu a akvakultury Evropským zemědělským záručním fondem (EZZF)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 104/2000 ze dne 17. prosince 1999 o společné organizaci trhu s produkty rybolovu a akvakultury⁽¹⁾, a zejména na čl. 35 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Ustanovení čl. 3 odst. 2 písm. f) nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky⁽²⁾ stanoví, že výdaje Evropského zemědělského záručního fondu (EZZF) spojené s trhy v oblasti rybolovu se financují na ústřední úrovni.
- (2) Článek 35 nařízení (ES) č. 104/2000 stanoví druhy výdajů, které hradí členské státy.
- (3) Financování těchto výdajů se řídí pravidly přímého řízení na ústřední úrovni mezi Komisí a členskými státy.
- (4) Aby bylo zajištěno dodržování řádné správy finančních prostředků Společenství a aby byly chráněny finanční zájmy Společenství, obsahuje nařízení (ES) č. 1290/2005 některé povinnosti členských států týkající se správy a kontroly těchto finančních prostředků a rovněž poskytuje informace ohledně jejich právního a správního rámce pro plnění těchto povinností a pro získání zpět neoprávněně vyplacených částek, pokud byly ve správě těchto finančních prostředků zjištěny nesrovnalosti. Finanční zájmy Společenství ve vztahu k výdajům financovaným podle článku 35 nařízení (ES) č. 104/2000 jsou však chráněny příslušnými pravidly vztahujícími se na ochranu uvedených zájmů v nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství⁽³⁾, nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 ze dne 25. května

1999 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF)⁽⁴⁾, nařízení Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 ze dne 11. listopadu 1996 o kontrolách a inspekcích na místě prováděných Komisí za účelem ochrany finančních zájmů Evropských společenství proti podvodům a jiným nesrovnalostem⁽⁵⁾ a nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 ze dne 18. prosince 1995 o ochraně finančních zájmů Evropských společenství⁽⁶⁾.

- (5) Aby bylo zajištěno řádné řízení finančních toků, zejména z toho důvodu, že členské státy v první řadě poskytují finanční prostředky na uhrazení výdajů uvedených v článku 35 nařízení (ES) č. 104/2000, měly by členské státy předtím, než Komise každého půl roku uhradí jejich výdaje, shromáždit příslušné informace ohledně výdajů a předat je Komisi spolu s prohlášením o výdajích.
- (6) Komise by na základě těchto prohlášení o výdajích a podpůrných dokumentů k uvedenému prohlášení měla členskými státy každého půl roku výdaje uhradit.
- (7) Aby mohla Komise účinně využívat informace od členských států, měly by být uvedené informace zaslány v elektronické podobě.
- (8) Aby se vyhnuly používání různých směnných kurzů na jedné straně v případě podpory vyplácené organizacím producentů v jiných měnách než v eurech a na straně druhé v případě prohlášení o výdajích, měly by dotyčné členské státy ve svých prohlášeních o výdajích používat stejný směnný kurz, který používají při vyplácení uvedených plateb příjemcům. Použitelné směnné kurzy musí být stanoveny podle rozhodných skutečností v souladu s nařízením Komise (ES) č. 1925/2000 o rozhodných skutečnostech pro směnné kurzy, které se použijí při výpočtu některých částek vyplývajících z mechanismů nařízení Rady (ES) č. 104/2000 o společné organizaci trhu s produkty rybolovu a akvakultury⁽⁷⁾.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 17, 21.1.2000, s. 22. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1759/2006 (Úř. věst. L 335, 1.12.2006, s. 3).

⁽²⁾ Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 320/2006 (Úř. věst. L 58, 28.2.2006, s. 42).

⁽³⁾ Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 1.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 292, 15.11.1996, s. 2.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 312, 23.12.1995, s. 1.

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 230, 12.9.2000, s. 7.

(9) S cílem zajistit právní základ pro platby uskutečněné v prvním referenčním období by bylo vhodné použít toto nařízení se zpětnou působností od 16. října 2006,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Předmět

Toto nařízení stanoví prováděcí pravidla pro použití nařízení Rady (ES) č. 104/2000, pokud jde o financování výdajů členských států na společnou organizaci trhů s produkty rybolovu a akvakultury Evropským zemědělským záručním fondem (EZZF).

Článek 2

Definice

Pro účely tohoto nařízení se použije tato definice:

„Výdaji“ se rozumí výdaje členských států podle čl. 35 odst. 1 nařízení (ES) č. 104/2000.

Článek 3

Příslušný orgán

Každý členský stát určí příslušný orgán pro provádění tohoto nařízení a oznámí jej Komisi.

Článek 4

Prohlášení o výdajích

1. Každý členský stát vypracuje prohlášení o výdajích v souladu se vzorem uvedeným v příloze. Prohlášení o výdajích sestává z výkazu rozepsaného podle rozpočtové klasifikace Evropských společenství a podle druhů výdajů na základě podrobné klasifikace, kterou mají k dispozici členské státy. Týká se:

- a) výdajů uskutečněných během předchozího šestiměsíčního referenčního období;
- b) celkových výdajů uskutečněných od začátku finančního roku do konce předchozího šestiměsíčního referenčního období.

2. Každý členský stát shromáždí všechny údaje vztahující se k prohlášení o výdajích.

3. Referenční období jsou šestiměsíční, a to od 16. října do 15. dubna a od 16. dubna do 15. října.

4. Prohlášení o výdajích může obsahovat opravy částek vykázaných za předchozí referenční období.

5. Příslušné orgány členských států předkládají Komisi prohlášení o výdajích spolu s údaji uvedenými v odstavci 2 v elektronické podobě, a to nejpozději 10. května a 10. listopadu.

Článek 5

Pololetní platby

1. Komise poskytuje členským státům rozpočtové prostředky na financování výdajů v podobě pololetních plateb (dále jen „pololetní platby“).

Částky pololetních plateb se stanovují na základě prohlášení o výdajích předloženého členskými státy v souladu s článkem 4.

2. Pololetní platby provedou členské státy do 60 dnů poté, co od nich Komise obdrží úplná prohlášení o výdajích. Prohlášení se považuje za úplné, pokud si Komise do 30 dnů od přijetí prohlášení nevyžádá další informace.

3. Dokud nedojde k převodu pololetních plateb od Komise, poskytují prostředky nezbytné pro úhradu výdajů členské státy.

Článek 6

Používané směnné kurzy

Jako směnný kurz pro prohlášení o výdajích použijí členské státy poslední směnný kurz stanovený Evropskou centrální bankou (ECB) před dnem příslušné rozhodné skutečnosti v souladu s nařízením (ES) č. 1925/2000.

Článek 7

Vstup v platnost a použitelnost

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 16. října 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 21. prosince 2006.

Za Komisi
Joe BORG
člen Komise

PŘÍLOHA

PROHLÁŠENÍ O VÝDAJÍCH

Údaje rozčleněné podle rozpočtové klasifikace Evropských společenství a podle druhu výdajů

Obsah prohlášení o výdajích, které má být předáno Komisi v elektronické podobě

Záhlaví prohlášení

Záhlaví prohlášení musí obsahovat tyto údaje:

- identifikační kód povahy sdělení a členského státu předávajícího údaje. (Pozn.: bude se používat zejména k ověření toho, zda uživatel, který předává prohlášení, je k tomu skutečně oprávněný za dotyčný členský stát). Tento identifikační kód Vám sdělí Komise,
- období výdajů, jehož se prohlášení týká,
- jazyk prohlášení.

Vlastní prohlášení

Vlastní prohlášení musí obsahovat tyto údaje za každou podpoložku klasifikace EZZF:

- identifikační kód podpoložky (například 110201002610033),
- znění podpoložky v jazyce zvoleném v záhlaví prohlášení,
- částku vykázanou za dotyčné období (N) a úhrnnou částku vykázanou od začátku finančního roku. Všechny částky musí být uváděny v eurech.

Závěr

Za seznamem všech podpoložek se uvede:

- celková částka vykázaná za dotyčné období (N) a celková úhrnná částka vykázaná od začátku finančního roku,
- a poskytnete se místo pro poznámky.

Skladba sdělení

```
<I>[IDENTIFICATION]
<C>001<V>[PERIOD]
<C>011<V>[LANGUAGE]
<C>002<V>[SUBITEM]
<C>012<V>[DESCRIPTION]
<C>003<V>[AMOUNT]/[AMOUNT CUMUL]
<...>
<...>
<C>002<V>[SUBITEM]
<C>012<V>[DESCRIPTION]
<C>003<V>[AMOUNT]/[AMOUNT CUMUL]
<C>004<V>[AMOUNT TOT]/[AMOUNT CUMUL TOT]
<C>006<V>[COMMENT]
```

Popis polí

Název	Formát	Popis
Záhlaví prohlášení: Výskyt údajů = 1		
[IDENTIFICATION] * [PERIOD] * [LANGUAGE] *	Datum (RRRRMM) (2 znaky)	Identifikační kód přidělený GR FISH Období výdajů Kód ISO jazyka
Vlastní prohlášení: Výskyt údajů = 1 až n		
[SUBITEM] * [DESCRIPTION] * [AMOUNT] * [AMOUNT CUMUL] *	Číslo (15) Libovolný text (600) Číslo (15,2) Číslo (15,2)	Podpoložka Znění podpoložky Vykázaná částka Úhrnná částka
Závěr: výskyt údajů = 1		
[AMOUNT TOT] * [AMOUNT CUMUL TOT] * [COMMENT]	Číslo (15,2) Číslo (15,2) Libovolný text (80)	Celková vykázaná částka Celková úhrnná částka Poznámky
<i>Pole označená hvězdičkou jsou povinná.</i>		

Příklad

```

<I>FISHCYP
<C>001<V>200605
<C>011<V>EN
<C>002<V>110201002610025
<C>012<V>Private storage – aid...
<C>003<V>10000,00/10000,00
<C>002<V>110201002610033
<C>012<V>Compensation payments – operational programmes...
<C>003<V>32417,34/32417,34
<...>
<...>
<...>
<C>002<V>110201002610041
<C>012<V>Compensation payments – tuna...
<C>003<V>10000,00/10000,00
<C>004<V>478378,38/478378,38
<C>006<V>No Comment

```